

Z [30737] Wir versanden soeben nachstehendes Cirkular:

Stuttgart, den 1. Juli 1897.

P. P.

Im Laufe dieses Monats werden als neue Stücke unserer

Sammlung hervorragender Novitäten des Auslandes

folgende ganz besonders interessante und bedeutende Werke erscheinen:

Guy de Maupassant, Unser Herz. Roman.

Aus dem Französischen übersezt von M. zur Megede.

1 Band. 17 Bogen. 8°.
Preis geheftet M 2.— ord.,
M 1.50 netto, M 1.35 bar.

Wie alle Werke Maupassants ist auch dieser Roman, eine seiner letzten und zugleich besten Schöpfungen, eine wahrhaft auserlesene Kost für jeden Litteraturfreund. Kein anderer neuerer Dichter hat das Empfinden moderner französischer Menschentypen mit solcher Schärfe, solcher Vertiefung und Objektivität analysiert wie Maupassant, und dabei trägt die Seelenanalyse bei ihm nie einen abstrakten Charakter wie bei so manchem der modernen psychologischen Schriftsteller, sondern ist stets nach echter Dichterart in eine lebendige, spannende Handlung verwoben, der jeder Leser mit dem größten Interesse folgen muß.

Wall Gaine, Der Manksmann. Roman.

Aus dem Englischen übersezt.

3 Bände. 60 Bogen. 8°.
Preis geheftet M 6.— ord.,
M 4.50 netto, M 4.— bar.

Dieser Roman, der in England das größte Aufsehen erregte, darf als ein Muster moderner Romandarstellung bezeichnet werden. Fesselnd in seinen Charakteren und spannend in seiner Handlung, führt er dem Leser ein mit Meisterhand entworfenes Bild aus dem Leben der wegen der Eigenart ihrer Verhältnisse so bekannten englischen Insel Man im irischen Meere vor. In diesem mit plastischer Naturtreue veranschaulichten Leben wurzeln die drei Hauptgestalten des Romans, die unser Interesse indes wesentlich unter allgemeinem menschlichem Gesichtspunkt erregen, denn das Grundthema des Werkes ist ein ernstlich sittliches Problem, dessen Lösung sich im Innern der drei erwähnten Hauptträger der Handlung in erschütternder Weise vollzieht, doch so, daß die Erzählung zum Schluß friedlich und veröhnend ausklingen kann.

M. Gawalewicz, Der Nachtfalter. Roman.

Aus dem Polnischen übersezt von H. Frank.

1 Band. 16 Bogen. 8°.
Preis geheftet M 2.— ord.,
M 1.50 netto, M 1.35 bar.

In seltener, geradezu idealer Weise finden sich in diesem Werk alle Vorzüge vereinigt, welche die Lektüre eines Romans lohnend und genuehreich zu machen geeignet sind. Die Fabel ist außerordentlich packend, die Darstellung bei der größten künstlerischen Vollendung von solcher Lebenswahrheit, daß der ganze Roman bis in die kleinsten Züge dem Leben unmittelbar nacherzählt zu sein scheint. Am großartigsten offenbart sich das Talent des Verfassers in der Charakteristik; namentlich die Figur der Heldin, einer jener rätselhaften, dämonischen Frauennaturen, welche jedes Männerherz unwiderstehlich bestreiten und fesseln, aber selbst beim besten Willen keines wahrhaft zu beglücken und mit diesem Mangel auch selbst zu keinem Glück zu gelangen vermögen oder, wie hier, daran schließlich zu Grunde gehen, ist mit phänomenaler Meisterschaft geschildert. Jeder, der das Buch zur Hand nimmt, wird sich durch die Lektüre in seiner Kenntnis des Menschenherzens vertieft und gefördert fühlen und rücksichtslose Bewunderung für das große Talent des in seinem Vaterlande schon längst hochgeschätzten polnischen Autors empfinden.

Karl Ewald, Der Lindenweig. Roman.

Aus dem Dänischen übersezt von Mathilde Mann.

1 Band. 14½ Bogen. 8°.
Preis geheftet M 2.— ord.,
M 1.50 netto, M 1.35 bar.

Wenn auch die Romanschriftsteller sich heutzutage mehr als je quälen, neue, noch nicht dagewesene Stoffe und Konflikte zu ersinnen — der echte Dichter fragt nicht danach, ob und wie oft ein litterarischer Stoff schon vor ihm behandelt worden ist. Karl Ewald ist ein solcher echter Dichter, — das beweist der vorliegende Roman. Aus einer höchst einfachen Handlung, die in ihren Grundzügen schon unzählige Male litterarisch verwertet worden ist — die Heldin ist eine junge Frau, die in ihrer äußerlich glücklich scheinenden Ehe nicht die volle Befriedigung findet und dann erst den „Rechten“ kennen lernt —, hat Ewald etwas vollkommen Neues geschaffen, einzig durch die Art der Behandlung, durch die bis ins Tiefste dringende scharfe psychologische Beobachtung, die meisterhafte Charakter- und Sittenschilderung, welche ihn zum Rang eines der besten modernen Schriftsteller emporheben.

In eleganten, geschmackvollen Original-Einbänden liefern wir diese Werke unter Mehrberechnung von 1 M ord., 80 ½ netto pro Band.

Die vier Romane, die schon bei ihrem Erscheinen in „Aus fremden Zungen“ allseitige Beachtung gefunden haben, werden in den schön ausgestatteten Buchausgaben sicher zahlreiche Käufer finden; sie seien Ihrer freundlichen besonderen Verwendung aufs angelegentlichste empfohlen. Die Uebersetzungen sind durchweg vortrefflich und lassen alle Vorzüge der Originale voll zur Geltung kommen.

Wir bitten, uns Ihre Bestellung umgehend zu überschreiben, und begrüßen Sie

hochachtungsvoll und ergeben

Deutsche Verlags-Anstalt.